

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 109 (1991)  
**Heft:** 51-52

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Restaurant Winzerhaus, Weiningen. Die Wäsche pflegt Miele.



Seit vielen Jahren ist das Winzerhaus in Weiningen, hoch über dem Weinberg gelegen, ein Geheimtip für die Region Limmatatal, Zürich.

Im Herbst ist es besonders schön, unter den reifen Trauben zu sitzen und eine der exklusiven Wildspezialitäten zu geniessen. Der Weinkelrer, ganz in den Berg gebaut, verwöhnt auch die anspruchsvollsten Gäste. Es versteht sich von selbst, dass ein Restaurant dieser Klasse grossen Wert auf einen aufmerksamen Service und eine stets gepflegte Tischwäsche legt. Frau Barbara Bühler-Schmidt bestätigt: «Selber waschen ist nicht nur billiger, sondern auch besser».



Miele Wäscherei im Winzerhaus Weiningen.

Diesen Service garantiert die hauseigene Miele-Wäscherei Tag für Tag – hier und in vielen anderen guten Restaurants der Schweiz.

**Miele**  
PROFESSIONAL

**Die neuen  
zukunftsorientierten  
Umwälzpumpen**



# Biral®

Auf die Dauer  
die sparsamste Lösung



**Redline**  
Heizungs-Umwälzpumpen

- \* Erster umschaltbarer Umwälzpumpenmotor mit 3x 400 V, 3x 230 V, 1x 230 V, mehrtourig (entspricht der europäischen Spannungsnorm ab 1994)

- \* Erweiterter Temperaturbereich von -20 °C bis +140 °C

- \* ZLT-konformer, anschluss-freundlicher Klemmenkasten

- \* Zeitgemäßes Design

- \* Modulare Vollisolations-schalen für Pumpengehäuse, Motor- und Rohrabschluss erhältlich

- \* 25 regionale Pumpenlager

- \* 24-Stunden-Service

- \* Grosszügige Garantie-leistungen

- \* Zertifiziertes Qualitätssystem nach internationalen Normen ISO 9001/EN 29001

Bieri Pumpenbau AG  
Biral International  
CH-3110 Münsingen

**Blueline**  
Warmwasser-Umwälzpumpen

**Beratung und Verkauf:**  
**Hoval Herzog AG**  
**8706 Feldmeilen**  
**Tel. 01 925 6111**

**Reinach BL Tel. 061 71120 1**  
**Bern Tel. 031 42 62 6**  
**Lausanne Tel. 021 24 89 0**  
**Lugano Tel. 091 23 48 0**

**Hoval**  
Verantwortung für Energi  
und Umwelt